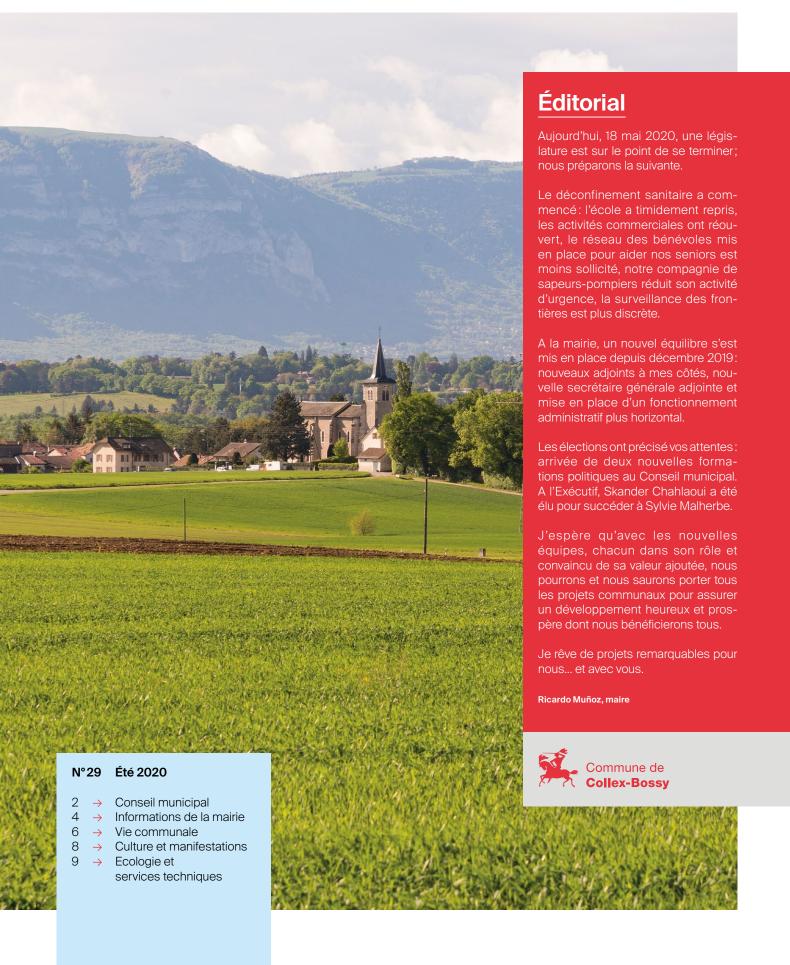
# Collex-Bossy infos



# Conseil municipal

### Conseil municipal

# Législature 2020-2025



La composition politique définitive de la législature 2020-2025 a été connue après le second tour de l'élection des Exécutifs communaux, le 4 avril 2020. Au vu de la situation sanitaire, des mesures extraordinaires ont été prises et les votants se sont exclusivement exprimés par correspondance. La participation des Collésiens et Bossiotes a été importante puisque 52.44% du corps électoral s'est mobilisé, taux de participation largement supérieur à la moyenne cantonale qui a atteint 29.12%.

A Collex-Bossy, le 2 juin, ce sont six nouveaux conseillers municipaux qui ont prêté serment aux côtés des neuf conseillers réélus. « Collex-Bossy Ensemble » a obtenu 50.55% des voix et huit sièges: Dorothea Noll, Pablo Pfeiffer, Sébastien Pesenti, Jenny Boye, Tiziano Verardi, Sylvie Malherbe, Michael Kende et Valérie Mégroz.

« Collex-Bossy Avenir » a été plébiscité à 31.07% et obtient cinq sièges : Frédéric Betto, Rose Marie Mota, Thierry Potvin, Cecilia Morganella et Maximilien Ferrillo. Le PDC ouvert, avec 18.38% des voix, compte deux sièges : Pascal Crétard et Patricia Wüthrich.

L'Exécutif, quant à lui, se compose désormais de Ricardo Muñoz (Collex-Bossy demain), maire sortant tacitement réélu, Bernard Fracheboud (Entente communale), réélu à la majorité absolue le 15 mars lors du premier tour de l'élection et Skander Chahlaoui (Collex-Bossy Avenir). Sylvie Malherbe quitte l'Exécutif et siégera au Conseil municipal.

Une commune en mouvement dont le dynamisme est salué, des projets importants à conduire, orienter, des stratégies à mettre en place, une réflexion à mener sur les conséquences de crise sanitaire. Un travail considérable attend la nouvelle législature dont les membres, nous en sommes certains, relèveront le défi avec intelligence et abnégation.

A la fin du mois de mai, six conseillers ont quitté l'hémicycle communal: Antonella Cartier, Danièle Castle, Isabelle Macheret, Laura Stanga, Jérôme Steimer et Gyl Vigneron. Nous tenons à les remercier pour leur engagement au profit de la collectivité au cours de ces cinq dernières années atypiques à Collex-Bossy. Nous leur souhaitons bonheur et réussite dans les projets qu'ils entreprendront.

# Compte rendu des séances

### **SÉANCE DU 9 MARS 2020**

- → Décharge de type A: Suite au travail argumentaire fourni par la commission infrastructures et la Mairie pour que la Commune s'oppose au projet de décharge tel que proposé par le Canton, le Conseil municipal accepte à l'unanimité la délibération relative au préavis négatif communal sur le projet de plan de zone de décharge n° PZD 01-2016 (Bellevue et Collex-Bossy, lieux-dits «Bracasset, Bois Fromager, les Tattes, les Biolays, Marais Saladin, Crest d'El, Grand Pré, Champs-du-Bois et Planet»).
- → TPG: Le Conseil municipal propose des solutions pour l'amélioration de la desserte de la commune par les transports publics. Le résultat des réflexions seront transmise aux TPG dans les meilleurs délais.
- → Divers: Le Conseil municipal fait le point sur les différents projets communaux en cours dont: parcelle n°792 « Houchettes », Bracasset, réhabilitation de la ferme Gindre-Constantin, travaux prévus par SIG à la route de Collex, travaux de la cuisine et du centre scolaire. Il se pose également la question des mesures qu'il s'agira d'appliquer concernant le coronavirus. •

# PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

La séance d'installation du nouveau Conseil municipal a eu lieu le mardi 2 juin. Dès le mois de septembre, les séances du Conseil municipal se tiendront le mardi soir à 19h30. Les dates ne sont pas encore connues au moment de l'impression de cette édition du Collex-Bossy infos.

- → Toutes les informations utiles sont disponibles à l'adresse:
- > www.collex-bossy.ch.

Conseil municipal 3

# Le mot de la présidente du Conseil municipal



Comme vous le savez, six membres quittent le Conseil municipal de Collex-Bossy après les dernières élections. Malheureusement, à cause de la pandémie, un hommage public ne pourra pas avoir lieu comme cela se fait traditionnellement lors de la séance d'installation du nouveau Conseil. J'ai cependant le plaisir, en tant que présidente, de leur rendre hommage par ces quelques lignes et les remercier pour le travail effectué durant cette législature très particulière.

Je n'ai malheureusement pas la place d'énumérer tout ce que vous avez fait, il ne s'agit donc ici que d'un résumé agrémenté de quelques anecdotes que j'aimerais partager.

Pour commencer selon l'ordre alphabétique bien sûr, je souhaite remercier Antonella Cartier. Antonella, tu as trôné pendant ces 5 ans comme présidente de la commission des finances. Lorsqu'il te semblait que les dépenses étaient excessives, tu as dû quelques fois hausser le ton, nous faisant percevoir ton accent italien. Tu as ainsi veillé sur la bourse de notre commune. De plus, tu as participé au projet de la ferme Gindre-Constantin, qu'à regret tu ne pourras pas poursuivre, comme tu me l'as confié. Nous le ferons pour toi du mieux possible. Simplement MERCI et bonne continuation.

Ensuite, j'adresse ces quelques mots à Danièle Castle. Danièle, tu as été membre de la commission culture et information ainsi que de la commission du patrimoine. Ayant eu l'occasion de te croiser à plusieurs reprises lors de mes balades surtout ces derniers jours, nous avons pu échanger et tu m'as dit avoir beaucoup appris sur le fonctionnement et sur la vie de notre commune. Tu t'es rendu compte de la faible marge de manœuvre d'un Conseil municipal. Je te remercie pour ces échanges. Simplement MERCI et bonne continuation.

Quelques mots pour notre médium communal, Isabelle Macheret. Isabelle, à plusieurs reprises, tu as tenté de voir dans ta boule de cristal ce qu'allait nous réserver l'avenir, malheureusement, sans grand succès. Tu as été très présente pour la commission sociale, que ce soit pour les repas avec les jeunes (fondues ou barbecues) ou encore pour les activités avec les aînés qui m'en ont fait part. Et j'avais en toi une alliée sans limite pour défendre le monde agricole. Je n'ai pas partagé de commission avec toi mais tes interventions au Conseil municipal vont nous manquer. Simplement MERCI et bonne continuation.

Je passe ensuite à Laura Stanga. Laura, tu étais membre des commissions culture et information ainsi que sociale et sécurité. Très présente et motivée au départ, ton travail et ta vie privée t'ont fait t'éloigner du Conseil et des commissions pendant la dernière année. Ton dynamisme du départ nous manquera. Simplement MERCI et bonne continuation.

Pour poursuivre, quelques mots pour Jérôme Steimer. Jérôme, tu as été un membre des commissions des finances, infrastructure et urbanisme. Tu as été un fervent défenseur du chemin des Chaumets pour les problèmes de circulation mais aussi du «Ok des études mais pas trop!». Parfois un peu en retard mais grâce à ton vélo électrique ça passait presque inaperçu. Le manque de rapidité dans l'évolution des différents dossiers t'a un peu découragé. J'espère que le développement de ton entreprise continuera sur le bon chemin. Simplement MERCI et bonne continuation.

Mes derniers mots s'adressent à Gyl Vigneron. Tu as été un fidèle membre des commissions du patrimoine communal, de l'infrastructure et de l'urbanisme, sans oublier ta présidence de la commission sécurité et des fondues qui y sont associées. Bien que tu n'aies pas été membre de la commission loisirs, on pouvait toujours compter sur toi pour la mise en place et le rangement des manifestations communales. Tu étais une perle rare. Je me dois également de te remercier pour tous ces PV que tu as rédigés. Tu étais un procès verbaliste hors pair, surtout que ce n'était pas toujours facile de suivre, en commission infrastructures notamment. Merci également pour tes photos, j'espère pouvoir en profiter encore. Simplement MERCI et bonne continuation.

J'espère avoir l'occasion de vous revoir pour partager différemment cette fin de législature. Bravo et merci d'avoir donné de votre temps pour notre commune. Je vous souhaite le meilleur et bonne continuation.

Dorothea Noll, présidente du Conseil municipal

# Exécutif Merci Sylvie!



Sylvie Malherbe n'a pas été réélue adjointe au maire pour la législature 2020-2025. Par ces mots, j'aimerais remercier Sylvie pour son engagement pour Collex-Bossy, pour son courage, pour son honnêteté et pour sa bonne humeur. Depuis son arrivée, elle a pu porter, entre autre, le projet de renouvellement de la cuisine du centre communal, dont les travaux démarreront dès l'obtention des autorisations nécessaires, les études pour le remplacement de la sonorisation de la salle communale, la concrétisation de la cabine à livres à l'arrêt de bus «Collexécole». Etant appelée à siéger au nouveau Conseil municipal, elle pourra suivre la réalisation des projets qu'elle a initiés. Nous nous réjouissons tous de pouvoir continuer à collaborer avec elle pour les cinq ans à venir. •

Ricardo Muñoz, maire

# Informations de la mairie

#### Covid-19

## La commune face au virus



Dès l'annonce de la pandémie, notre commune, comme les autres, a dû s'adapter aux nombreux changements inhérents à la crise sanitaire.

La priorité a été de mettre en œuvre les actions nécessaires afin de préserver la santé de chacun et protéger les personnes les plus vulnérables. Un plan de solidarité communal a rapidement été créé, afin de répondre aux besoins des plus fragiles. Nous avons pu compter sur le soutien du département de la cohésion sociale de l'Etat de Genève, de l'Association des communes genevoises, des professionnels de la santé, de nos bénévoles, de l'entraide entre voisins et de nos employés communaux. Cette magnifique solidarité a permis un semi-confinement plus serein pour les personnes les plus vulnérables et une assurance du maintien des prestations vitales à domicile. Nous nous sommes préoccupés de ces personnes, par des téléphones, des courriers. Un guide pratique a été édité à

leur attention afin de les accompagner dans les efforts consentis. Grâce aux bénévoles, nous avons pu apporter une aide indispensable à certains de nos habitants et nous leur en sommes reconnaissants.

Parallèlement, nous avons continué d'assurer le nettoyage des routes, chemins et promenades et l'entretien des espaces publics. Avec l'aide de notre prestataire, la levée des déchets a également été garantie. L'information à la population, le soutien aux infrastructures scolaires et de la petite enfance ou la gestion de l'afflux de promeneurs sur le territoire communal sont autant de missions qui ont pris une ampleur jamais rencontrée auparavant. Chacun des employés communaux ou des élus, depuis chez lui ou sur place, a rempli ses tâches avec rigueur et professionnalisme.

Notre réception de mairie a été fermée durant huit semaines et de nombreuses prestations ont été suspendues ou réduites au strict minimum mais il n'est pas passé un jour sans que les employés communaux ne répondent aux diverses sollicitations. Pour certains, le télétravail a été appliqué; nous en profitons pour remercier le service informatique des communes genevoises d'avoir mis en place ces accès à distance.

D'autres reçoivent également nos plus vifs remerciements: les chauffeurs de Retripa, sans lesquels les levées de déchets n'auraient pu se faire; les facteurs et factrices qui ont eu fort à faire durant cette période; l'agence postale de Collex-Bossy qui est toujours restée ouverte; les enseignantes et enseignants et les éducatrices et éducateurs de la petite enfance qui ont assuré l'école à distance et mis en place d'importantes mesures pour la réouverture des établissements. Merci également aux animateurs du parascolaire. Merci à nos agriculteurs, nos producteurs, nos sapeurs-pompiers et aux douaniers pour avoir continué à travailler sans fléchir et avoir su se réinventer lorsqu'il le fallait. Et surtout, merci à chacun d'entre vous pour ce que vous avez fait, pour la solidarité qui s'est renforcée. Continuons ce combat, chacun en fonction de ses moyens, et restons attentifs les uns aux autres. •

### Danielle Toninato et Martine Roset pour le secrétariat général



Informations de la mairie

#### Personnel communal

## **Martine Roset**



Suite au départ d'Isabelle Isch, secrétaire générale adjointe, et avec pour objectif d'épauler Danielle Toninato, secrétaire générale, puis de lui succéder à ce poste clé, la commune de Collex-Bossy a mis en œuvre un processus de recrutement exigeant pour s'adjoindre les services d'une personne de valeur, dont les qualités humaines doivent être à la hauteur des qualifications professionnelles. Collex-Bossy est une commune qui avance et fait face à de nombreux défis : réhabilitation de bâtiments communaux, projets immobiliers, transition écologique et décharges. L'engagement d'une personne d'expérience susceptible de soutenir efficacement l'Exécutif communal et le Conseil municipal dans cette lourde tâche, à l'orée d'une nouvelle législature, était indispensable.

D'excellents dossiers sont parvenus à la mairie. Martine Roset s'est détachée du lot et est venue rejoindre le secrétariat au mois de février 2020. Avenante et souriante, Martine est quelqu'un de déterminé, pragmatique. Elle sait mettre en exergue les qualités des employés et mise sur la cohésion de groupe pour valoriser le travail de chacun. Ancienne aménagiste du territoire pour AGRIGENEVE (Chambre genevoise d'agriculture) puis cheffe de projet Grand Genève en charge des thématiques «agriculture, nature et paysage»; elle a également été Conseillère administrative à Satigny entre 2007 et 2015 et députée au Grand Conseil. Elle possède de nombreuses autres cordes à son arc, qu'il serait trop long de détailler ici. Les Collésiens et Bossiotes qui n'ont pas encore eu l'occasion de faire sa connaissance le découvriront avec joie lors des rencontres communales que nous espérons pouvoir réorganiser prochainement.

«Travailler à Collex-Bossy, pour ses habitants, est un honneur. Cette commune à taille humaine me permet de retrouver des valeurs qui me sont chères: le respect, la qualité de vie, le dialogue et l'attachement à la terre nourricière en sont quelques-unes. Vous avez la chance d'avoir une équipe formidable d'employés communaux qui ne ménage ni son temps ni son énergie pour essayer de vous satisfaire. Collaborer avec eux est un vrai plaisir. La diversité des activités, le défi d'en apprendre toujours plus et la bonne entente avec l'Exécutif sont d'excellents «moteurs» pour que chaque jour ne ressemble pas au précédent. Je souhaite que votre commune conserve sa qualité de vie pour que, longtemps encore, il fasse bon vivre à Collex-Bossy.»

Ravi de cette nouvelle collaboration. l'ensemble des acteurs de la commune souhaite la bienvenue à Martine Roset et plein succès pour ce nouveau défi professionnel et humain. •

#### Offre

# Cartes journalières

Les vacances d'été des Collésiens et Bossiotes devront peut-être se dérouler en Suisse. Qu'à cela ne tienne! Le pays est magnifique et regorge de paysages et de curiosités que certains n'ont peut-être pas encore eu la chance de découvrir.

La commune de Collex-Bossy met à la disposition de ses habitants deux cartes journalières par jour pour se mouvoir librement sur l'entier du réseau de transports publics, en 2ème classe. Dans notre pays de lacs et de montagnes, de villes et villages merveilleux chargés d'Histoire, la culture, l'art, la nature et le sport sont autant de raisons de partir à l'aventure.



- → Une carte coûte 40 F et peut être commandée:
- via le site internet de la commune www.collex-bossy.ch/fr/cartes-cff/
- par téléphone au 022 959 77 00
- à la réception de la mairie

Soyez nombreux à en profiter! •

## **MESSAGE D'UNE HABITANTE**

Je souhaite témoigner ma profonde gratitude à:

- > la Mairie, ainsi qu'au groupe de bénévoles qui ont porté une attention bienveillante aux seniors;
- > aux employés de notre commune qui n'ont cessé de travailler durant

cette période si particulière: > à mes super voisines et ancienne

voisine qui m'ont si aimablement proposé leurs services et qui, par leurs actions, n'ont fait que conforter les liens de solidarité déjà existants.

A vous toutes et tous un chaleureux et grand MERCI!

Et un clin d'œil à mes joyeux complices, qui n'ont manqué aucun de nos rendez-vous de 21 heures.

Elisabeth Saugy

# Vie communale

### **Ecole primaire**

# Une reprise tout en douceur



Lundi 11 mai, élèves et enseignants regagnaient leurs salles de classe, après huit semaines d'école à distance. Six semaines et demie exactement, si l'on tient compte des vacances de Pâques, glissées comme une parenthèse discrète dans la monotonie d'un roman duquel on ne connaît pas la fin.

D'une manière ou d'une autre, chacun ressort enrichi de ce semi-confinement. Outils informatiques, relations à distance avec les écoliers et leurs familles, gestion des questions, de l'organisation, de l'administratif depuis la maison, visioconférences... les enseignants ont su bousculer leurs habitudes, réapprendre leur métier, très loin du quotidien de l'école. Les enfants quant à eux ont apprivoisé ces nouveaux moyens d'enseignement à la vitesse de l'éclair, animés d'une capacité d'adaptation dont eux seuls détiennent le secret.

Et les parents... du jour au lendemain transformés en hommes et femmes-orchestres, aux commandes d'un foyer cloîtré où chacun a dû trouver sa place. Ces parents, qui bien souvent ont concilié leur vie professionnelle tout en s'improvisant enseignant pour un, deux, voire trois enfants, de niveaux différents bien sûr, ç'aurait été trop facile sinon... Sans compter l'intendance familiale, les repas, les courses, l'aide à apporter à

des grands-parents parfois vulnérables et le stress ambiant. C'est à eux que revient la palme des confinés.

C'est donc au terme de ces semaines riches mais éprouvantes pour certains, que l'école de Collex-Bossy a repris vie en ce lundi tant attendu. Les concierges de l'école ne ménagent pas leurs efforts. Tous les acteurs de l'école s'adaptent: fléchages, pupitres à bonne distance les uns des autres, multiples lavages des mains, récréations décalées, distanciation physique... Les élèves, de la 1P à la 8P, s'accommodent vite, tout comme leurs parents, même s'il n'est pas toujours évident de laisser son petit bout de 5 ans à l'autre bout du préau afin qu'il entre seul dans l'école.

En classe, à la question « est-ce que l'école vous a manqué? », certains hochent frénétiquement la tête, quand d'autres, plus mitigés, s'observent, sourire entendu. Tous ont quelque chose à raconter: jardin, cuisine, lecture, jeux, balades... malgré les restrictions, les occupations furent nombreuses. Parfois, le bruit de l'école leur a manqué. Parfois, c'est le silence qui a fait défaut. La plupart se sont créé une routine, plus ou moins proche de celle des jours d'école. On relèvera aussi: un boomerang perdu, une élève crai-

gnant que sa maîtresse ait oublié quelques prénoms, des pieds mouillés suite à une chute à vélo, des disputes entre frères et sœurs, des militaires généreux en chocolat près du stade Marc Burdet... On parle aussi des évaluations, qui ne compteront pas au troisième trimestre, de l'annulation des sorties et des Promotions cette année, Covid-19 oblige.

Puis, après ces moments de partage, tout le monde est prêt à se remettre au travail, les cahiers sont sortis, les crayons bien taillés, et finalement, c'est un peu comme si l'on ne s'était jamais quitté.

Pascaline Geiser, enseignante, 7P

## Petite enfance

# Au service des Petits Chevaliers en temps de crise



Suite à un arrêté du Conseil d'Etat, les structures d'accueil préscolaire ont provisoirement fermé le lundi 16 mars. Seul un accueil minimum devait être mis en place en cas de besoin – cela n'a pas été nécessaire au Petit Chevalier.

Le Comité a réagi (aussi vite que possible mais aussi professionnellement que nécessaire...) en mettant l'ensemble du personnel en réduction d'horaire de travail (RHT), afin de préserver la bonne santé financière de l'association et assurer sa pérennité à plus long terme. Par ailleurs, la facturation du mois d'avril a été suspendue jusqu'à la réouverture.

Vie communale 7

Durant ces huit semaines, les relations étroites et régulières que le Comité et l'équipe éducative ont maintenues ont permis de gérer la crise aussi efficacement que possible. En outre, nous avons régulièrement informé les parents de la situation, rappelant que Pat Morel, notre responsable pédagogique, restait en permanence joignable pour toutes questions ayant trait aux enfants. Elle a également proposé aux petits chevaliers des bricolages et des dessins à faire à la maison, qui ont ensuite été publiés sur nos réseaux sociaux, avec l'accord des parents. Peu avant les vacances de Pâques, chaque enfant recevait de la part de toute l'équipe éducative une carte postale personnalisée et manuscrite pour lui souhaiter de belles fêtes, en dépit des circonstances.

Avons-nous eu fin nez ou est-ce le hasard? Quoiqu'il en soit, pour la première fois dans l'histoire du Petit Chevalier, les inscriptions ont eu lieu « en ligne » sur notre nouveau site Internet. Ce fût une aubaine en ces temps de confinement! Elles ont été ouvertes le 15 mars, et presque toutes les places ont trouvé preneur en quelques semaines. Il ne reste à l'heure actuelle que quelques demi-journées de libre. La mise en place des repas de midi, destinée à compléter notre offre, a elle aussi remporté un franc succès.

Le Conseil fédéral a annoncé la réouverture des crèches pour le 27 avril, mais il a fallu plus d'une semaine au DIP pour nous informer du plan de reprise progressive de l'accueil préscolaire mis en place par le Conseil d'État. Nous avons ainsi dû nous organiser en une seule journée ouvrable, tant en terme de gestion du personnel que pour la prise de contact avec 38 familles, afin de cerner le besoin réel des places à mettre à disposition pour le lundi suivant. Au final, un groupe de six enfants multi-âges a pu ouvrir chaque matin durant les deux semaines suivantes. Cette reprise tout en douceur nous a permis de nous adapter aux nouvelles règles sanitaires mises en place par le Service santé de l'enfance et de la jeunesse (SSEJ).

Le 11 mai, pour la deuxième étape de la réouverture, notre équipe éducative était parfaitement aguerrie à ces nouvelles mesures. Elle a su par ailleurs rassurer tant les parents – contraints de devoir quitter notre établissement sans s'attarder après avoir déposé leurs enfants – que ces derniers, qui ont dû retrouver leurs marques au sein de notre établissement. Une fois le va-etvient des parents terminé, le Petit Chevalier a très vite retrouvé les rires des enfants... et de toute l'équipe éducative à qui, rappelons-le, les petits chevaliers ont énormément manqué durant cette période si insolite.

Mélanie Charlet, présidente du Comité du Petit Chevalier

#### Célébration

# Hommage à Gertrude Gindre pour son 90e anniversaire



Au mois d'avril, la nature se réveille et s'étire doucement, les bourgeons éclosent et les premières tulipes apparaissent. Le chant des oiseaux devient plus mélodieux. C'est entourée de cette nature qu'elle affectionne tant que Gertrude a fêté son 90ème anniversaire. Malheureusement, crise sanitaire oblige, les représentants de la commune n'ont pas pu lui rendre visite.

Gertrude est arrivée à Collex-Bossy en 1955 pour y retrouver son époux. Elle y a demeuré jusqu'en 1974 et y est revenue en 1986. En 2020, il devenait difficile pour elle de rester seule dans son appartement et elle a quitté la commune début mars pour un lieu plus adapté à ses besoins.

Qui ne connaît pas Gertrude à Collex-Bossy? C'est une personnalité qui a son franc-parler mais qui, toujours, conserve sa jovialité et ses yeux pétillants de malice. Toujours intéressée par ce qui l'entoure, elle a activement participé à de nombreuses séances communales.

Tout en étant indépendante, Gertrude a toujours aimé prendre soin des autres. Durant de nombreuses années, elle a aidé à pousser des lits de malades afin qu'ils puissent assister à la célébration de la messe de l'hôpital le dimanche matin. Encline à prendre part activement à la vie des villages, elle a reçu le mérite communal en 2014 pour son engagement durant 20 ans auprès de l'Association du restaurant scolaire pour laquelle elle a été une bénévole assidue.

Son fameux gâteau au chocolat reste dans la mémoire du secrétariat communal. Joyeux anniversaire Gertrude! •

## FÊTE DES PROMOTIONS 2020 ANNULÉE

L'interdiction de se réunir n'est pas encore levée. Pour le bien de chacun, par un arrêté publié le 23 avril, le Conseil d'Etat a décidé de ne pas maintenir les fêtes des écoles, lesquelles célèbrent chaque année la fin de l'année scolaire pour des milliers d'écoliers. Collex-Bossy n'échappe pas à la règle et a annulé l'organisation des promotions scolaires initialement prévues le 27 juin.

Par ces quelques lignes, la Mairie remercie l'école, les associations communales, les forains, les musiciens et toutes les personnes qui ont, de près ou de loin, œuvré à l'organisation de la fête en amont. Certains ont dû annuler leur prestation, pourtant si importante. Nous nous réjouissons de les retrouver l'an prochain, tous en bonne santé et sommes sûrs qu'ils reprendront du service avec la même motivation, bonne humeur et disponibilité qu'à l'accoutumée!

Une pensée pour nos enfants qui ne pourront pas fêter la fin de l'année scolaire cette année. La mairie les félicite pour l'année menée à terme, pour leur adaptabilité aux mesures édictées au dernier trimestre et leur souhaite d'excellentes vacances!

# Culture et manifestations

#### Saison culturelle

# Chapelle de Collex



classique.

Les événements sanitaires de ce printemps et leurs effets collatéraux ont privé Collésiens, Bossiotes et amis de la saison culturelle communale d'une partie de la programmation 2020. Fort heureusement, la Mairie, soutenue par la commission culture et information, est parvenue à reporter à l'automne l'entier des spectacles initialement programmés entre mars et juin.

L'automne culturel sera riche et varié!

Prenez note du nouvel agenda, comprenant spectacles prévus et reportés:

Dimanche 6 septembre: Ensemble
Fecimeo, le trio proposera un répertoire classique composé durant le XXème siècle.

Dimanche 27 septembre: le spectacle pour enfants: «archy et mehitabel», par la Compagnie Oxyde, emmènera petits et grands dans le monde décalé d'un cafard tapant à la machine à écrire.

Dimanche 4 octobre: June Milo, artiste genevoise, nous transportera dans un

monde fait de poésie et d'émotions. Mercredi 14 octobre: La Sinfonietta de Genève, orchestre symphonique, nous proposera des œuvres du répertoire

Samedi 7 novembre: la Compagnie des Dédés vous fera rire aux éclats avec un vaudeville enchaînant les quiproquos (salle communale).

Samedi 21 novembre: le pianiste Federico Monetta, de formation classique, vous fera voyager entre mélodies classiques et populaires sous des accents de jazz.

Dimanche 6 décembre: le spectacle pour enfants: «Cornebidouille» par la compagnie Anadyomène, proposera un joli divertissement aux plus jeunes (salle communale).

Nous vous espérons nombreuses et nombreux, en famille ou entre amis, pour de beaux moments à la découverte de nouveaux univers qui ont l'ambition de vous émouvoir, vous faire rire et rêver.

## **Exposition**

## Art en campagne



Art en Campagne est une exposition biennale estivale et champêtre, longeant un chemin transfrontalier entre les communes de Collex-Bossy et d'Ornex (F).

Suite aux événements sanitaires de ce printemps, l'exposition, initialement prévue du 4 juillet au 6 septembre 2020, est reportée à une date ultérieure. Le Comité d'organisation statuera dans le courant du mois de juin sur la tenue, ou non, de l'exposition en 2020.

Les conditions de participation et le thème proposé restent les mêmes, quelle que soit la date à laquelle l'événement sera renvoyé. Pour sa huitième édition, le thème proposé par Art en Campagne est « en équilibre ».

- → Pour participer à l'exhibition ou pour toute autre information:
- > www.artencampagne.org
- > info@artencampagne.org •

## FÊTE NATIONALE 2020 ANNULÉE

C'est avec tristesse que la commune de Collex-Bossy annule les réjouissances prévues le 31 juillet 2020 pour célébrer le pacte fédéral. La Mairie espère sincèrement que les habitants sauront célébrer la Suisse à leur manière cet été: avec des lampions aux fenêtres, une guirlande de drapeaux rouges à croix blanche ou une sérénade de cor des Alpes. Marquons tous l'événement, même

si nous ne pourrons pas le fêter ensemble.

Et rendez-vous en 2021 pour les 730 ans de la Confédération!

# Ecologie et services techniques

#### **Produits locaux**

# Parole aux agriculteurs



Les agriculteurs et producteurs ont poursuivi leur activité durant les mois de mars, avril et mai. La mairie les a contactés pour savoir ce qui avait changé, comment ils avaient traversé cette période, particulièrement concernant la vente à la ferme et le contact avec les consommateurs.

Tous n'ont pas souhaité s'exprimer. Compilation des réponses obtenues:

Bien que le travail se soit souvent perpétué comme à l'accoutumée, certains ont malheureusement dû faire face, financièrement, à l'arrêt forcé des événements organisés.

La mise en place de la vente en ligne de produits et d'un service de livraison a cependant permis de renouer ou renforcer les liens avec les consommateurs locaux.

D'autres ont vécu cette période comme un enchantement, indiquant avoir fait la connaissance de personnes qu'ils n'avaient jamais vues parcourir la commune auparavant et qui ont laissé une impression de reconnaissance envers le travail fourni. La vente à la ferme a pris un nouvel essor.

Pourtant, malheureusement, les habitudes semblent ne pas avoir durablement changé. Une recommandation? Continuez à consommer local! Vins, huiles, œufs, miel, viande, nombreuses sont les denrées produites à Collex-Bossy! Le site web de la commune compile les contacts des agriculteurs et producteurs de Collex-Bossy: www.collex-bossy.ch/fr/vie-economique/agriculteurs--vente-de-produits.

Si la liste proposée devait ne pas être exhaustive, la mairie demeure à l'entière disposition des producteurs qui souhaiteraient y figurer.

#### Incivilités

# Incivilités à la campagne

De la mi-mars au 11 mai, les directives fédérales pour empêcher la propagation du Covid-19 ont induit l'inaccessibilité aux loisirs culturels et sportifs et les restaurants sont demeurés fermés. Le semi-confinement permettait tout de même aux Genevois de sortir de chez eux et de profiter de balades et piqueniques dans la nature. Un bol d'air autorisé et bénéfique dont de nombreuses personnes ont profité.

La beauté de Collex-Bossy n'a pas échappé aux citadins. Ses agréables promenades ont été prisées durant ces presque deux mois: pour le meilleur et, malheureusement, parfois pour le pire. En effet, avec l'augmentation du nombre de promeneurs, une recrudescence des incivilités a tristement été observée: parking sauvage et déchets jetés dans la campagne. De surcroît, les surfaces de promotion de la biodiversité (SPB), mises en place par les agriculteurs, n'ont pas toujours été respectées, dérangeant la faune et abîmant la flore.

Nombreux sont les Collésiens et Bossiotes qui ont spontanément agi en ramassant eux-mêmes les déchets découverts: bouteilles, mégots, emballages ou masques. La Mairie, quant à elle, est intervenue à l'aide de la compagnie des sapeurs-pompiers et des douanes pour multiplier les patrouilles et fermer des chemins aux véhicules. Elle a également renforcé l'information et l'affichage. De plus, des articles ont fleuri dans la presse, faisant appel au civisme de la population, lui demandant de respecter la nature, le travail des agriculteurs, de rester sur les chemins et tenir les chiens en laisse.



La Commune travaille actuellement sur plusieurs projets de sensibilisation du public au fléau des déchets jetés dans la nature (littering) et de nettoyages réguliers du territoire par des brigades volontaires. Plus d'informations suivront.

Ecologie et services techniques 10

#### **Déchets**

# **Statistiques**

L'année 2018, marquée par le changement de transporteur, a été exceptionnelle d'un point de vue statistique. Jamais les habitants de Collex-Bossy n'avaient jeté si peu de déchets urbains incinérés (DU) (167.4 kg/hab/an). En 2019, bien que les chiffres ne soient pas encore définitifs, le poids de la poubelle par habitant tend à remonter légèrement (d'environ 10 kg), sans pour autant atteindre les chiffres de 2017 (202.5 kg/hab/an). Même avec cette hausse, Collex-Bossy reste un très bon élève et semble pouvoir atteindre les objectifs cantonaux fixés à 150 kg/habitant de DU en 2025. Ne relâchez pas vos efforts! Pensez à trier, à réparer ce qui peut l'être, à troquer ou donner ce qui peut encore servir.

Comme en 2018, les statistiques définitives pour chaque type de déchet ainsi que le taux de recyclage de la commune de Collex-Bossy feront l'objet d'un «bulletin spécial déchets» qui sera distribué en tous-ménages à la fin de l'été. Dans l'intervalle, tout renseignement peut-être obtenu en écrivant à l'adresse dechets@collex-bossy.ch.

### PAS DE SALONS D'ÉTÉ EN 2020

Il était initialement prévu que le projet «salons d'été» soit reconduit en 2020. En effet, l'année dernière, la mise à disposition de trois salons en palettes récupérées durant la période estivale au centre du village a rencontré un vif succès. Ceux-ci avaient été construits de concert avec l'atelier menuiserie de la Fondation Ensemble, lors d'ateliers ouverts au public organisés à Collex-Bossy.

Au vu de la crise sanitaire actuelle, l'atelier de menuiserie de la Fondation n'a pu s'engager et il n'a pas été possible de réunir les habitants pour ce travail collaboratif.

#### **Projet durable**

## Cabine à lire



Durant les mois de mars et avril les jours de beau temps n'ont pas manqué. Beaucoup d'entre nous étaient chez eux, assignés à résidence par la pandémie de coronavirus. Chacun a traversé ces semaines de manière unique: télétravail, chômage technique, enseignement à domicile ou tout à la fois et plus encore. Pourtant, d'aucuns n'ont pas pu, ou peu, modifier leur activité et l'ont poursuivie dans des circonstances (presque) ordinaires. C'est le cas de nos cantonniers communaux, Oliver Noll et Fred Santschi, qui n'ont cessé de prendre soin du village, des hameaux, des promenades, des routes, du cimetière, des espaces verts... et qui ont même trouvé le temps de mener à bien un projet cher à la Commune: la cabine à lire.

Comme exposé dans l'édition du Collex-Bossy infos de printemps, la cabine téléphonique de l'abribus Collex-Ecole a été réhabilitée en bibliothèque libre-service et libre-dépôt. Suite à un important travail de nettoyage et de peinture (merci Abel!), Oliver et Fred ont monté une fenêtre de briques de verre pour protéger le petit local puis y ont installé des étagères pour accueillir les livres à partager. Un travail méticuleux, rondement mené, pour un résultat magnifique. Les habitants ne s'y sont pas trompés, car nombreux sont ceux qui ont déjà placé livres et albums dans la cabine, à disposition de chacun.

Pour parfaire le travail déjà effectué, la mairie va confier la réalisation d'une fresque, pour l'habillage de la cabine, à une artiste de la commune. Au vu des croquis déjà réalisés, la cabine à lire promet d'être attractive. Dès le chantier terminé et dès qu'il sera à nouveau autorisé de se réunir, la cabine à lire sera officiellement inaugurée. Dans l'attente, elle est déjà officieusement à la disposition de chacun.

#### Sécurité

# **Dispositif ORCA GE**



Dans le cadre des mesures de lutte contre la propagation du Covid-19, le dispositif ORCA GE a été déclenché fin février et a grandement occupé la compagnie des sapeurs-pompiers. Le plan d'organisation des secours en cas de catastrophe et de situation exceptionnelle se déroulant sur le territoire genevois a bouleversé l'organisation des services de secours.

Pour la compagnie, les dates à retenir sont:

- > 28 février: Activation de la cellule ORCA GE et du plan épidémiologique.
- > 23 mars: La compagnie de Collex-Bossy est de piquet en qualité de spécialiste du montage des tentes de l'armée, en cas de montée en puissance du dispositif cantonal.
- > 2 avril-10 mai: Mise sur pied par le Conseil d'Etat et la cellule ORCA de l'opération GRADIOR, consistant à sensibiliser le grand public lors des fins de semaine et à restreindre les accès aux espaces dit sensibles, pouvant subir des dégâts irréversibles (nature, forêts, cultures, etc.).

#### En chiffres:

- > Trois semaines de piquet intercommunal sous régime Covid-19 pour le groupement GCRDL (Collex-Bossy, Versoix et Genthod).
- > Une dizaine d'alarmes gérées par le groupement.

Ecologie et services techniques

- > Un dégagement de fumée au stade de Collex-Bossy le 28 mars, nécessitant un engagement de la compagnie.
- > Un départ d'incendie dans un quartier d'habitation à Collex le 27 avril, nécessitant également un engagement de la compagnie.
- > Un piquet feu couvrant la commune de Versoix, leur compagnie devant assurer un dispositif de nuit chaque 10 jours à la caserne des Vernets pour la sécurisation du site des sans-abris et des personnes vulnérables.
- > 18 jours de patrouilles préventives pour éviter les rassemblements de badauds, limiter au mieux le parking sauvage, améliorer la protection des cultures, des forêts, etc.
- > 28 sapeurs-pompiers de notre compagnie engagés et de piquet chaque jour depuis le 28 février.
- > 10 réunions d'État-Major de crise pour le suivi de l'évolution des réglementations officielles.

L'épidémie nous encourage à nous considérer les membres d'une même collectivité et nous force à accomplir un effort d'imagination quotidien pour se réinventer et trouver des solutions. Dans ce même état d'esprit, l'État-Major souhaite encore et toujours renforcer le tissu social de notre commune et invite toute personne intéressée, âgée entre 18 et 35 ans (dérogation jusqu'à 39 ans possible) à prendre contact avec lui. La compagnie des sapeurs-pompiers, qui œuvre depuis plus d'un siècle à la sécurité de tous, se réjouit de présenter ses activités aux personnes intéressées.

Par ces quelques lignes je souhaite souligner l'excellente collaboration entre la mairie, le Maire, les adjoints, le service technique et la compagnie. La manière de procéder a été constructive, proactive et fédératrice et chacun ressortira plus fort de cet engagement extraordinaire. J'adresse, au nom de l'État-Major et de la compagnie, mes chaleureux remerciements à tous pour le travail remarquable qui a été fourni et qui sera encore fourni durant cette période historique. •

Cdt Eric Hubmann

#### Technique

# **Chemin Champion**

En 2019, la commune de Collex-Bossy a souhaité requalifier le chemin Champion pour qu'il devienne une zone de rencontre au sens de l'ordonnance fédérale sur les zones 30 et zones de rencontre.

Pour leur présenter le projet communal, les riverains du chemin Champion et les résidents de la route de l'Etraz, attenante, ont été invités à une première séance d'information et d'échange qui a eu lieu le 1 octobre 2019.

Puis, le bureau d'ingénieurs Ecotec Environnement, qui a été mandaté par la commune, a élaboré trois variantes qui ont tenu compte des demandes des personnes présentes.

Début 2020, le dossier a été présenté et validé en partie par la commission infrastructures. Le 11 mars, lors d'une nouvelle réunion, agitée mais constructive, les projets ont été présentés à titre consultatif aux riverains et parties prenantes.



Le 5 mai 2020, la commission infrastructures a validé la prolongation du mandat au bureau précité, pour la suite a donner au projet.

Il est important de souligner que cette requalification est souhaitable pour l'avenir de tout le secteur car il est en rapport avec les futurs projets: la réhabilitation de la ferme Gindre-Constantin, le projet Bracasset ainsi que de la modification éventuelle de la route de l'Etraz.

#### **Travaux**

## Route de Collex



Dans le cadre de l'entretien du réseau d'eau potable, SIG va procéder au renouvellement de deux conduites d'eau présentes sous la route de Collex entre le giratoire «de la pomme» et la route des Fayards.

La première canalisation à remplacer est une conduite de transport d'un diamètre de 400 mm et la seconde, d'un diamètre de 200 mm, est une conduite de distribution. Ces canalisations vétustes datent respectivement de 1966 et 1943. Le changement des canalisations s'avère nécessaire pour garantir l'alimentation et la distribution d'eau potable.

Les travaux prévus engendreront des perturbations du trafic sur la route de Collex. Le chantier empiètera sur la demi-largeur de la route de Collex en direction du lac. L'axe deviendra uni-directionnel dans le sens de la descente durant les travaux. Pour remonter à Collex-Bossy, les habitants pourront emprunter les routes de Vireloup ou de l'Etraz.

Le soir, les véhicules en transit devront utiliser une déviation qui sera mise en place entre la route de la Vieille-Bâtie et du Bois-des-lles.

Dernières nouvelles: Les dates exactes de ces interventions ne sont pas encore connues, mais les travaux initialement prévus cet été on été repoussés en 2021.

# **Agenda**

Annulation du projet « salons d'été », des promotions scolaires, de la fête nationale, report de l'exposition Art en Campagne.

Pour les séances du Conseil municipal de la législature 2020-2025, se tenir informé sur www.collex-bossy.ch.

# **Août**

24 Rentrée scolaire.

26 Reprise service du bibliobus.

# **Septembre**

6 Ensemble Fecimeo, chapelle, 17h.

10 Jeûne genevois.

23 Bibliobus.

27 «archy et mehitabel», théâtre pour enfants, Chapelle, 17h.



#### Mairie de Collex-Bossy

199 route de Collex 1239 Collex-Bossy 022 959 77 00 info@collex-bossy.ch www.collex-bossy.ch

# Heures d'ouverture et permanence téléphonique

Lundi, jeudi et vendredi de 8h à 11h Mardi de 14h à 19h

#### **Collex-Bossy infos**

Collex-Bossy infos paraît quatre fois par an. La rédaction invite tous les Collésiens et Bossiotes à participer à sa préparation en envoyant leurs articles par courriel à: info@collex-bossy.ch (max. 1'200 signes). Ils seront publiés dans la mesure du possible, sans que la rédaction n'assume la responsabilité de leur contenu. Dans un souci de lisibilité, la Mairie a décidé de ne pas avoir recours à l'écriture inclusive pour ses articles. La méthode de formulation est laissée à l'appréciation des auteurs.

Graphisme: Z+Z, www.zplusz.ch Copyright photos: Mairie de Collex-Bossy, CFF, Famille Gindre, Pascaline Geiser, Adrien Schulz

Impression: Atar Roto Presse SA

Imprimé en Suisse à 750 exemplaires sur papier FSC 100% recyclé

